Proyectado por

APC by Schneider Electric

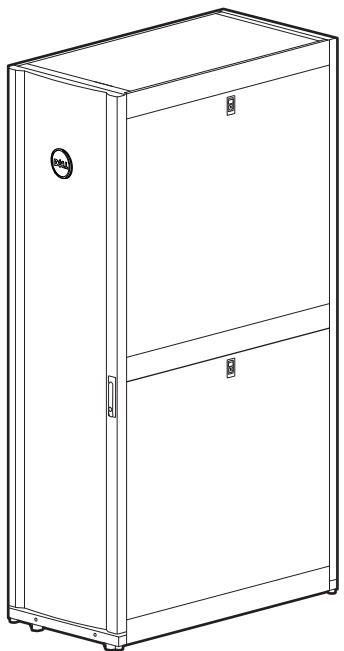
para

DELL

Instalación y Personalización

Armario NetShelter™ SX

AR3100X717



Índice

Introducción 1
Desembalaje del armario 2
Descargo de responsabilidad 2
Inspección 2
Recicle 2
Información importante sobre seguridad. 2
Instrucciones sobre seguridad 3
Etiquetas 3
Identificación de los componentes 4
Armario 4
Bolsa de tornillería 5
Instalación del armario 6
Traslado del armario 6
Nivelación del equipo 7
Paneles laterales, cubierta superior y puertas 8
Paneles laterales. 8
Desmontaje 8
Instalación 8
Cubierta superior. 8
Puerta 9
Desmontaje 9
Instalación 9
Inversión de la puerta delantera 10
Instalación de equipos..... 12
Para instalar equipos de montaje en rack en el armario: 12
Tuercas enjauladas. 12
Instalación 12
Desmontaje 12
Bridas de montaje verticales 13
Colocación de las bridas de montaje verticales 13
Ajuste de las bridas de montaje verticales 14
Afianzamiento del armario 16
Puesta a tierra del armario 17
Unión de los armarios 18
Organización de los cables 19
Canal de accesorios 19
Especificaciones..... 20
Armarios de 42U 20
AR3100X717 20
Garantía limitada de fábrica 21
Condiciones de la garantía 21
Garantía intransferible 21
Exclusiones 21
Reclamaciones de la garantía 21

Introducción

Los armarios APC by Schneider Electric NetShelter SX de 600 mm (23,6 in) de ancho son armarios de alta calidad para el almacenamiento de hardware de montaje en rack normalizado (EIA/ECA-310) de 19 pulgadas (483 mm), lo que incluye servidores y aparatos utilizados para la comunicación de voz, datos, conexión e interconexión en red, así como dispositivos de protección de la alimentación.

Este manual cubre los siguientes armarios NetShelter SX:

Modelo	Montaje en rack altura	Montaje en rack anchura	Externa del armario anchura	Armario profundidad
AR3100X717	42U*	482 mm (18,98 in)	600 mm (23,62 in)	1070 mm (42,13 in)

*1U= 44,45 mm (1,75 in)

Desembalaje del armario

Descargo de responsabilidad

APC by Schneider Electric no se responsabiliza de los daños sufridos durante la reexpedición de este producto.

Inspección

Inspeccione el paquete y el contenido para comprobar si se han producido daños durante el envío. Asegúrese de que no falta ninguna pieza. Informe inmediatamente de cualquier daño a la agencia de transportes. Póngase en contacto inmediatamente con APC by Schneider Electric o con su distribuidor si falta algún elemento, si el producto ha sufrido daños, o en caso de que se haya producido cualquier otro tipo de problema.

Recicle

Los materiales de embalaje son reciclables. Guárdelos para volver a utilizarlos o deséchelos de forma adecuada.

Información importante sobre seguridad

Lea las instrucciones detenidamente para familiarizarse con el dispositivo antes de intentar instalarlo, hacerlo funcionar, o realizar reparaciones o tareas de mantenimiento en el mismo. A lo largo de este manual o en el equipo pueden aparecer los siguientes mensajes para advertir de posibles peligros o llamar la atención sobre información que aclara o simplifica un procedimiento.

La adición de este símbolo a una etiqueta de seguridad de peligro (Danger) o advertencia (Warning) indica que existe un peligro eléctrico que resultará en lesiones personales si no se siguen las instrucciones.

Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertarle de posibles peligros de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

⚠ DANGER (PELIGRO)

DANGER indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, **puede ocasionar** la muerte o lesiones graves.

⚠ WARNING (ADVERTENCIA)

WARNING indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **puede ocasionar** la muerte o lesiones graves.

⚠ CAUTION (PRECAUCIÓN)

CAUTION indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **puede ocasionar** lesiones menores o moderadas.

CAUTION (PRECAUCIÓN)

CAUTION, utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **puede ocasionar** daños en el equipo.

NOTICE (AVISO)

NOTICE aborda prácticas no relacionadas con las lesiones personales que incluyen ciertos peligros medioambientales, daños potenciales o la pérdida de datos.

Instrucciones sobre seguridad

Este manual contiene instrucciones importantes que se deben seguir durante la instalación y personalización del armario.

⚠ ADVERTENCIA
PELIGRO DE VUELCO • Este armario se vuelca fácilmente. Tenga suma precaución al desembalarlo o trasladarlo. • Disponga de al menos dos personas para desembalar y trasladar el armario. • Antes de mover el armario sobre sus ruedas, coloque 158 kg (350 lb) de equipos en la parte inferior del mismo para una mayor estabilidad. • Cuando se mueva sobre sus ruedas, asegúrese de que las patas niveladoras estén subidas y empuje el armario desde la parte delantera o la trasera. **No seguir esas instrucciones puede resultar en lesiones graves, la muerte, o daños en el equipo.**

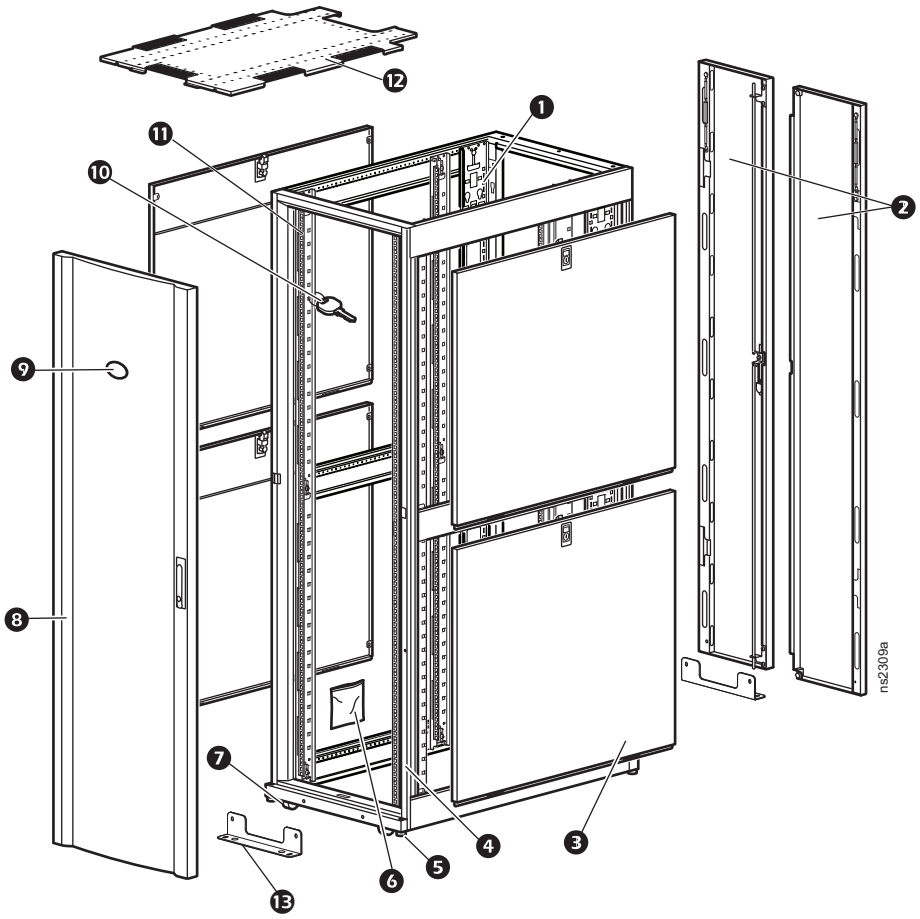
⚠ ADVERTENCIA
EQUIPO PESADO Disponga de, al menos, dos personas para desembalar el armario. **No seguir esas instrucciones puede causar lesiones graves, la muerte, o daños en el equipo.**

Etiquetas

Mire a ver si hay información sobre seguridad adicional fijada al armario. Consulte la sección “Etiquetas” en la página 6 para obtener más información.

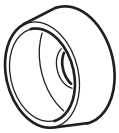
Identificación de los componentes

Armario

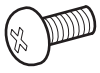


❶	Canal de accesorios de 0U vertical ajustable	❽	Puerta frontal retirable y reversible
❷	Puerta trasera de doble hoja retirable	❾	Placa de identificación (si está provista)
❸	Paneles laterales retirables con cerradura	❿	Llave para las puertas y los paneles laterales
❹	Marco del armario	⓫	Bridas de montaje vertical
❺	Patas niveladoras ajustables	⓬	Cubierta superior de 1070 mm (42,13 in)
❻	Bolsa de tornillería (véase página 5)	⓭	Soporte de atornillado
❼	Ruedas		

Bolsa de tornillería



Arandela de copa de plástico (60)



Tornillo M6 x 16 de estrella (60)

M5 × 12 Tornillo (4)

Tuerca enjaulada (60)

Tapón de 7 mm (0,28 in) (4)

Llave TORX® T30/Phillips n.º 2

Herramienta para tuercas enjauladas (1)

Instalación del armario

Traslado del armario

⚠ADVERTENCIA

PELIGRO DE VUELCO

- Este armario se vuelca fácilmente. Tenga suma precaución al desembalarlo o trasladarlo.
- Disponga de al menos dos personas para desembalar y trasladar el armario.
- Antes de mover el armario sobre sus ruedas, coloque 158 kg (350 lb) de equipos en la parte inferior del mismo para una mayor estabilidad.
- Cuando se mueva sobre sus ruedas, asegúrese de que las patas niveladoras estén subidas y empuje el armario desde la parte delantera o la trasera.

No seguir esas instrucciones puede resultar en lesiones graves, la muerte, o daños en el equipo.

❶

❷

Etiquetas. En el armario se pueden encontrar las siguientes etiquetas, que sirven para comunicar la información siguiente:

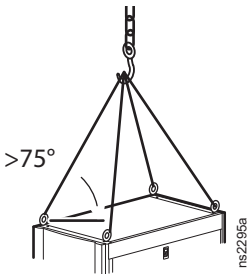
Etiqueta ❶: Peligro de vuelco genérico

Etiqueta ❷: Extienda los equipos montados en corredera uno cada vez

Ruedas. El armario puede moverse sobre sus ruedas con un máximo de 1021 kg (2250 lb) de equipo instalado. Una vez en su sitio, baje las patas niveladoras. Con las patas niveladoras bajadas, el armario estático se puede cargar hasta 1364 kg (3000 lb).

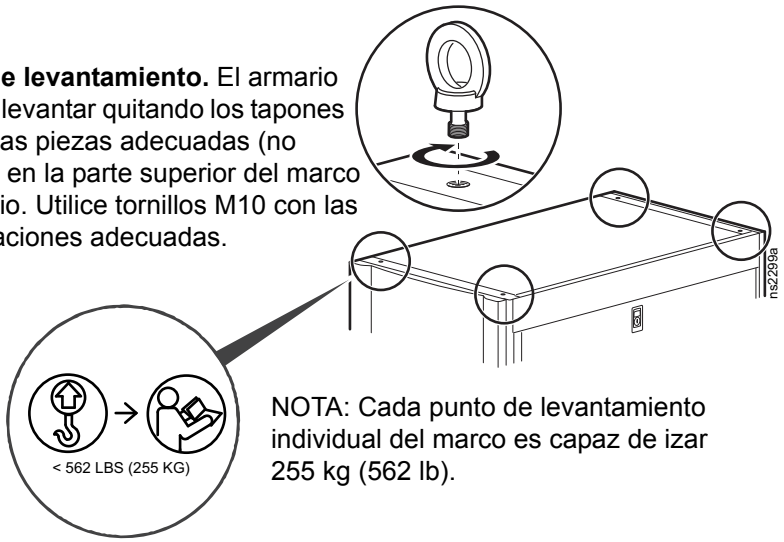
NOTA: Algunas etiquetas del armario indican información relacionada con las ruedas. Véase la etiqueta ❸ a la derecha.

❸



NOTA: Si se utilizan piezas de levantamiento suplementarias, asegúrese de que el ángulo de carga sea de 75° como mínimo.

Puntos de levantamiento. El armario se puede levantar quitando los tapones y fijando las piezas adecuadas (no incluidas) en la parte superior del marco del armario. Utilice tornillos M10 con las especificaciones adecuadas.



NOTA: Cada punto de levantamiento individual del marco es capaz de izar 255 kg (562 lb).

⚠ADVERTENCIA

EQUIPO PESADO

- El armario solo debe ser trasladado por una persona cualificada.
- Verifique el peso total. Nunca sobrepase la capacidad de carga especificada en las especificaciones nominales de las piezas y tornillos.

No seguir esas instrucciones puede causar lesiones graves, la muerte, o daños en el equipo.

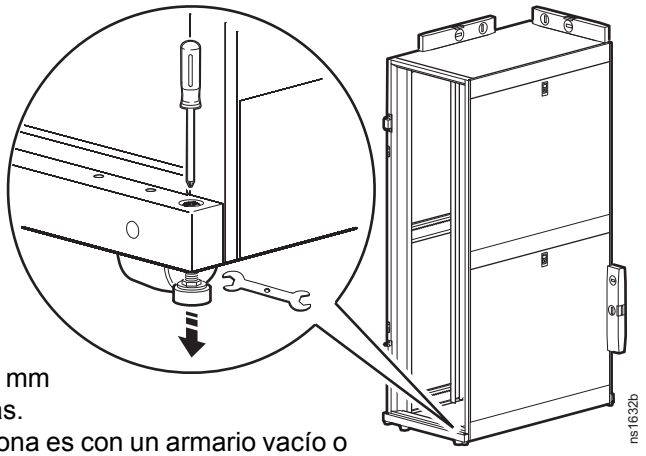
Nivelación del equipo

NOTA: Las patas niveladoras en las esquinas del equipo proporcionan una base estable si el suelo es irregular, pero no tendrán el efecto deseado si la superficie del suelo está muy inclinada.

1. Asegúrese de que el armario está en la ubicación deseada. Retire las puertas delantera y trasera. Para las instrucciones, véase “Desmontaje” en la página 9.

   NOTA: Antes de retirar la puerta delantera, desenchufe los cables de toma de tierra y cualquier otro cable de conexión que pueda interferir en el desmontaje de las puertas.

2. Introduzca un destornillador de estrella en el tornillo situado encima de cada una de las patas niveladoras. Gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj para alargar la pata niveladora hasta que se apoye firmemente sobre el suelo.



NOTES:
1. Si está cargado de equipos, también se puede utilizar una llave de extremo abierto de 13 mm para bajar las patas niveladoras.
2. Este método como mejor funciona es con un armario vacío o casi vacío.
3. No es necesario retirar las puertas si se usa la llave de extremo abierto de 13 mm.

3. Ajuste cada pata y, utilizando un nivel, ajuste las patas hasta que el armario esté nivelado y a plomo.
4. Instale las puertas delantera y trasera.

⚠ ⚠ PELIGRO

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Al instalar las puertas, no se olvide de volver a conectar todos los cables de tierra y demás conexiones.

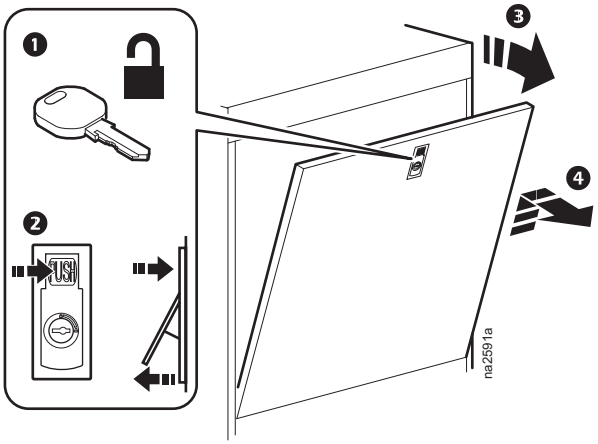
No seguir esas instrucciones resultará en lesiones graves o la muerte.

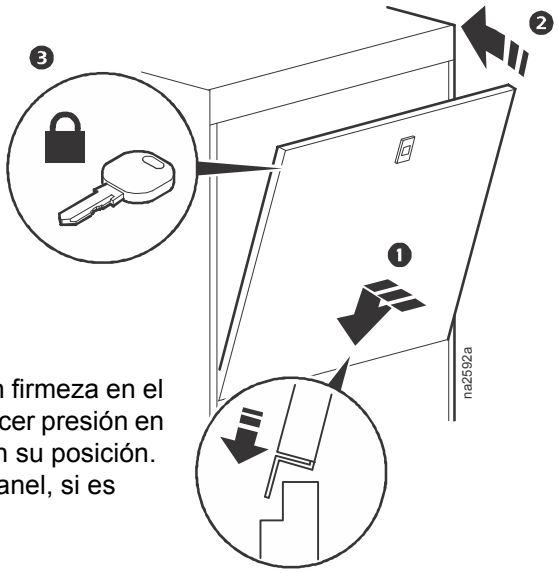
Paneles laterales, cubierta superior y puertas

Paneles laterales

Desmontaje

1. Utilice la llave para abrir el panel, si es necesario.
2. Empuje el pestillo del panel hacia adentro en la parte superior de la manilla donde se indica, y tire de la parte inferior del pestillo hacia afuera del armario.
3. Suelte el pestillo y levante el panel para sacarlo del reborde del soporte lateral ubicado en la parte inferior del marco del panel.

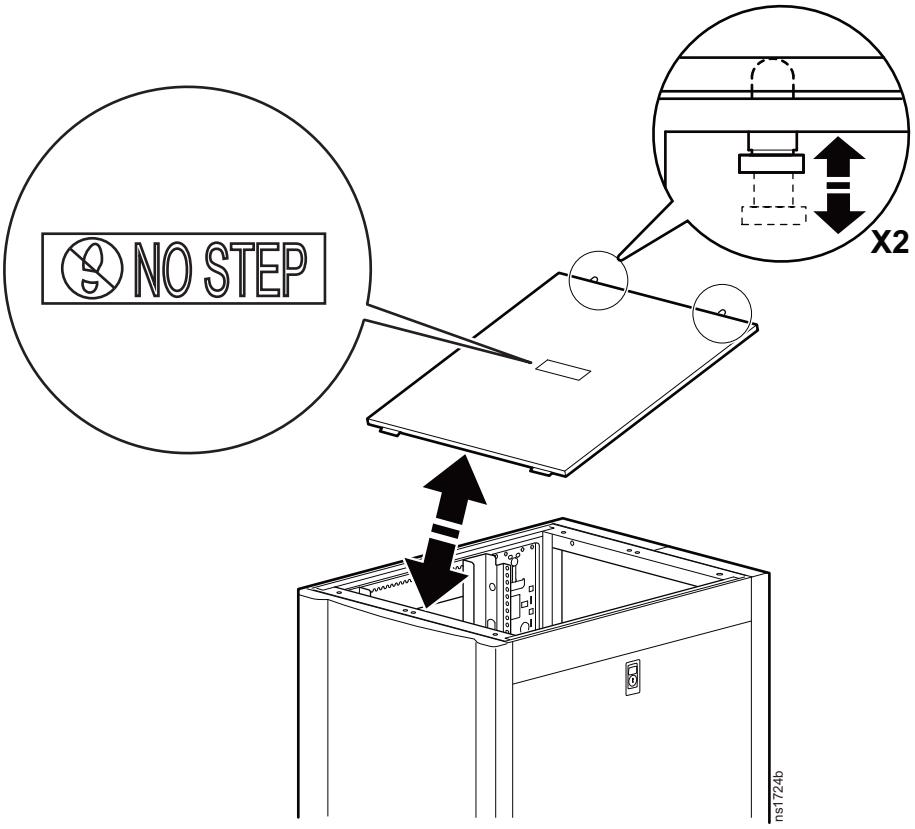




Instalación

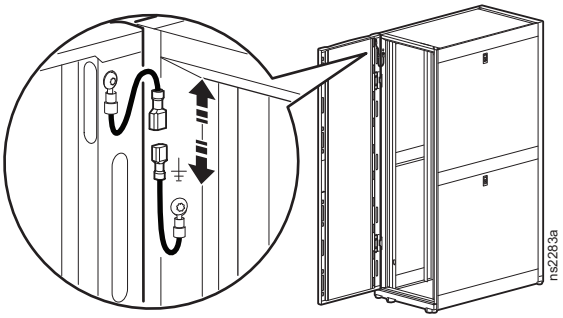
1. Introduzca la parte inferior del panel con firmeza en el reborde del soporte lateral antes de ejercer presión en la parte superior del panel para fijarlo en su posición.
2. Utilice la llave para cerrar con llave el panel, si es necesario.

Cubierta superior

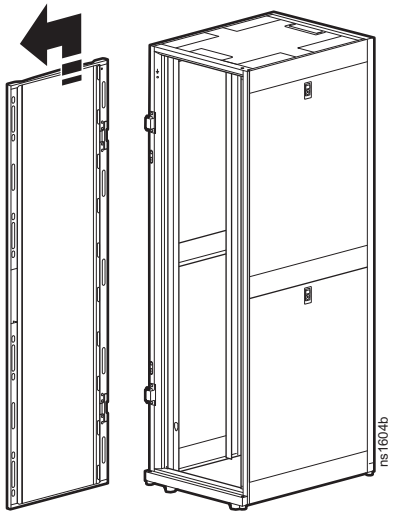


Puerta

Desmontaje

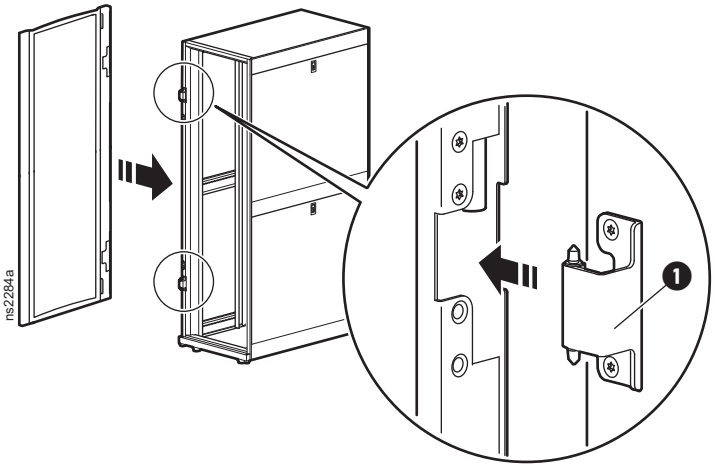


1. Abra la manilla de la puerta delantera del armario con la llave y abra la puerta.
2. Desconecte el cable de tierra y demás conexiones de cables que puedan interferir en el desmontaje de las puertas.

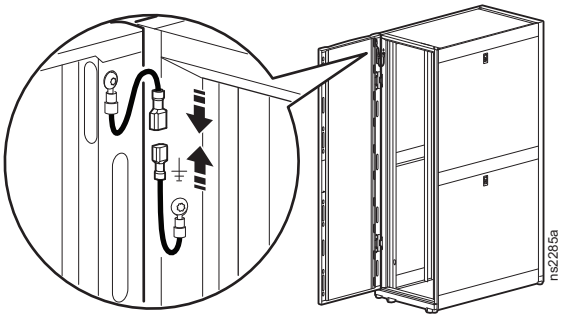


3. Las bisagras se separan levantando hacia arriba y hacia afuera. Con cuidado levante y tire de la puerta del armario hasta que los pasadores de las bisagras de la puerta queden libres de las bisagras del marco del armario.

Instalación

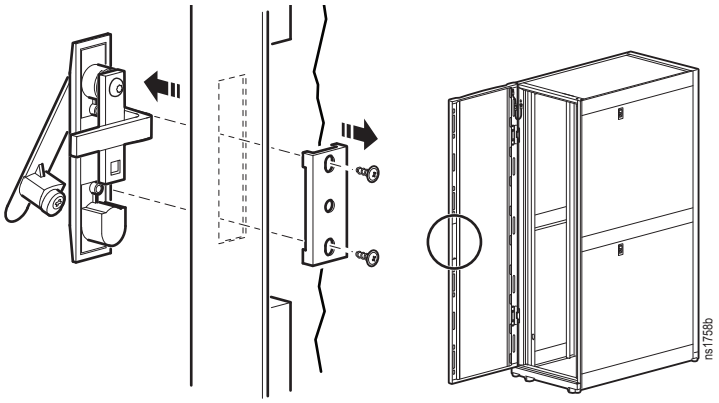


1. Las puertas se autoalinean sobre los pasadores de las bisagras cuando se instalan correctamente. Con la puerta a un ángulo de 90 grados con respecto a la parte delantera del armario, coloque la puerta sobre los pasadores de las bisagras ❶.
2. Lentamente baje la puerta de manera que se introduzcan en el marco del armario asegurándose de que las bisagras de la puerta estén alineadas correctamente con las bisagras del marco del armario.
3. Desconecte el cable de tierra y las demás conexiones de cables.

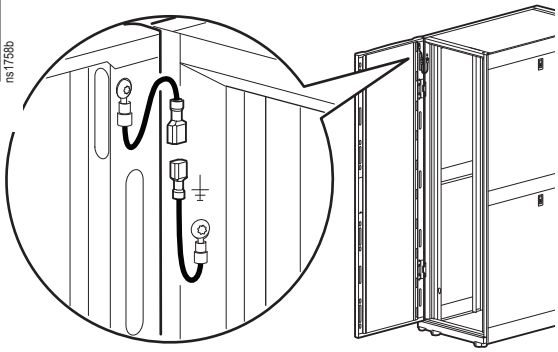


Inversión de la puerta delantera

NOTA: La puerta delantera se puede invertir de manera que se abra en sentido contrario. Este procedimiento asume que inicialmente, según se mira al armario, las bisagras están a la izquierda y la puerta se abre desde la derecha.

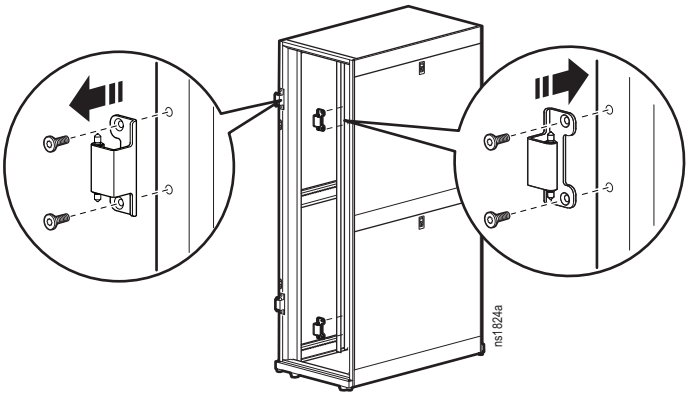


1. Quite la manilla retirando la placa atornillada. Tire de la manilla hacia afuera de la puerta.

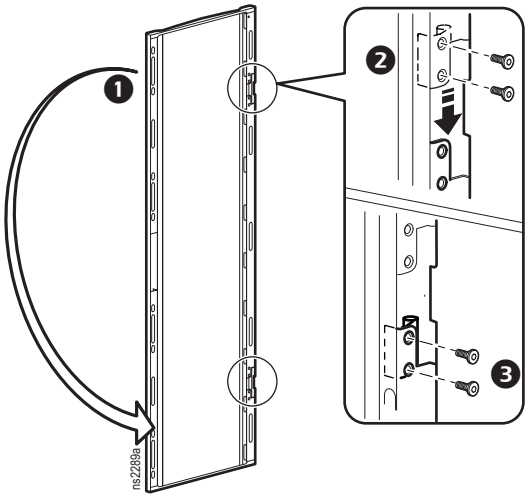


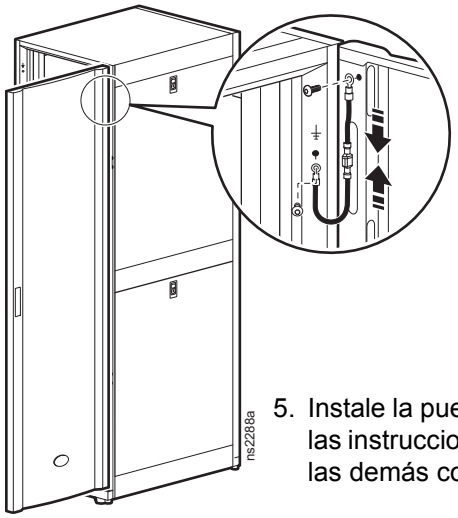
2. Desconecte el cable de tierra, y las demás conexiones de cables. Retire la puerta del marco. Consulte la sección “Desmontaje” en la página 9 para obtener más información.

3. Localice la bisagra superior en el marco del armario. Retire los dos tornillos que sujetan la bisagra en su sitio. Instale la bisagra en el otro lado del marco del armario. Repita ese paso para la bisagra inferior.

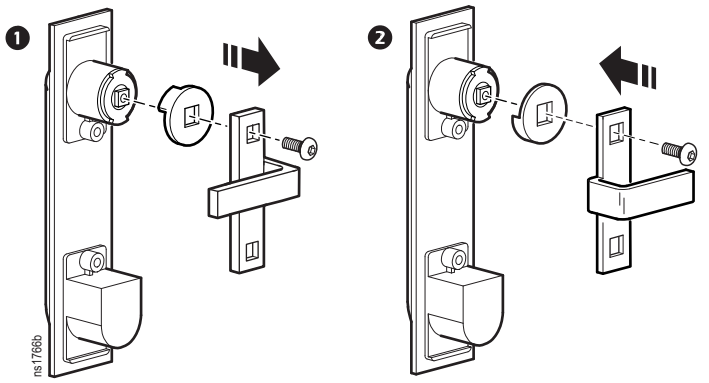


4. Gire la puerta como se muestra ❶. Retire las bisagras de la puerta ❷, e instálelas en la ubicación alternativa de los orificios ❸ como se muestra Las bisagras de la puerta deberán estar alineadas ahora con las bisagras del armario.





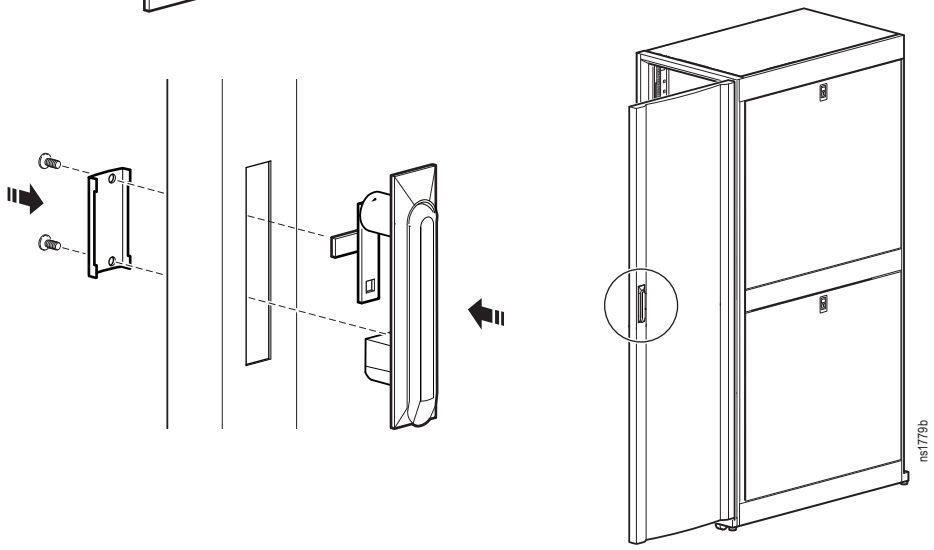
5. Instale la puerta ahora en las bisagras del otro lado del marco del armario. Para las instrucciones, véase “Instalación” en la página 9. Conecte el cable de tierra y las demás conexiones de cables anteriormente desconectadas.



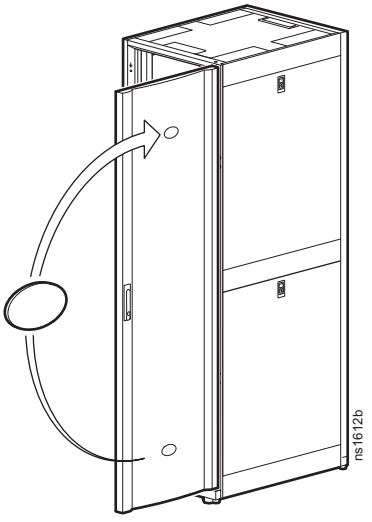
6. Localice la manilla de cerradura.

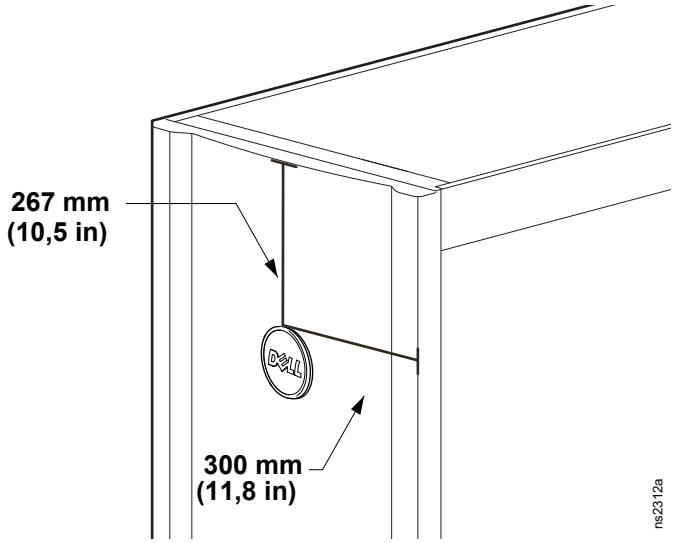
   Retire el tornillo de la leva, la arandela de la leva y la leva. Gire la arandela de la leva 90 grados y el pestillo 180 grados.

   Instale la manilla en la puerta.



7. Retire la placa de identificación (si está provista) de la puerta. Instale la placa de identificación en la ubicación que se muestra en las ilustraciones de abajo.





Instalación de equipos

NOTA: Los armarios NetShelter SX están pensados para su uso con equipos homologados. Si instala equipos no homologados, deberá evaluar la seguridad de su configuración.

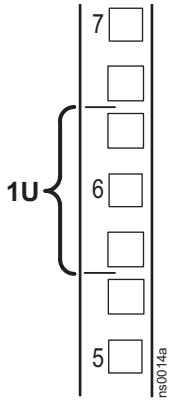
⚠ADVERTENCIA

PELIGRO DE VUELCO

- Este armario se vuelca fácilmente. Asegúrese de que el armario esté asegurado al suelo antes de instalar equipos.
- Instale los equipos más pesados primero y hacia la parte inferior del armario para evitar un exceso de peso en la parte superior.
- No extienda los equipos en los raíles deslizantes hasta que no haya instalado 158 kg (350 lb) de equipos dentro de la parte inferior del armario para mayor estabilidad o hasta que no haya instalado la placa estabilizadora o los soportes de fijación. No extienda más de un equipo en los raíles deslizantes cada vez.

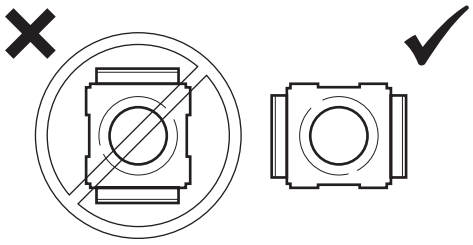
No seguir esas instrucciones puede resultar en lesiones graves, la muerte, o daños en el equipo.

Para instalar equipos de montaje en rack en el armario:



1. Examine las instrucciones de instalación del fabricante del equipo.
2. Localice el espacio U superior e inferior en los raíles de montaje verticales. Cada tres orificios en los raíles de montaje hay un número para indicar el medio de un espacio U.
3. Instale las tuercas enjauladas en el interior del raíl de montaje vertical y luego instale el equipo. (Para extraer una tuerca enjaulada, apriete en los laterales para liberarla del orificio cuadrado.)

Tuercas enjauladas



APC by Schneider Electric ofrece un kit de tuercas enjauladas (AR8100) para orificios cuadrados.

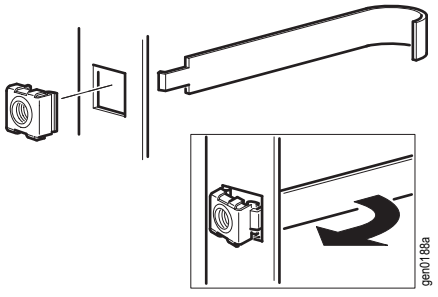
NOTA: Instale las tuercas enjauladas horizontalmente con los salientes enganchados en los lados del orificio cuadrado. NO instale las tuercas enjauladas verticalmente con los salientes enganchados en la parte superior e inferior del orificio cuadrado.

Instalación

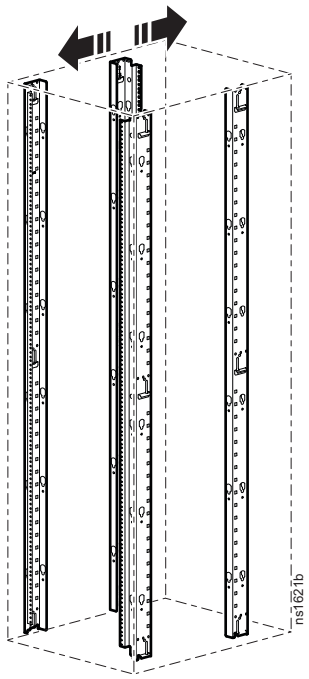
1. Inserte la tuerca enjaulada en el orificio cuadrado enganchando un saliente de la tuerca en el lado más lejano del orificio.
   NOTA: Instale las tuercas enjauladas en el interior de la brida de montaje vertical.
2. Coloque la herramienta para tuercas enjauladas en el otro lado de la tuerca y tire para encajarla en su sitio.

Desmontaje

1. Extraiga los tornillos que haya.
2. Sujete la tuerca enjaulada y presione en los laterales para liberarla del orificio cuadrado.



Bridas de montaje verticales



Las bridas de montaje verticales vienen instaladas de fábrica a 737 mm (29 in), la ubicación correcta para su uso con equipos de montaje en rack.

Las bridas de montaje se pueden ajustar hacia la parte delantera o trasera del armario para admitir distintos raíles o equipos de diferentes profundidades.

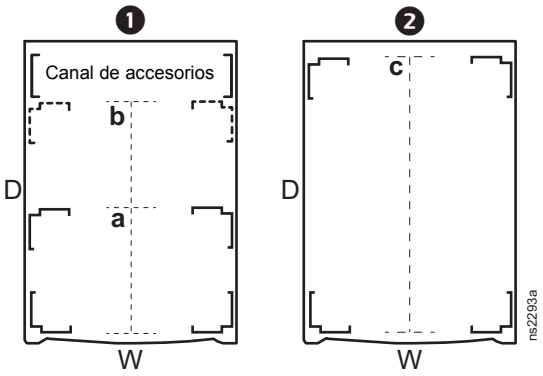
En los armarios Dell™, tales como el AR3100X717 y el AR3104X717, las bridas de montaje verticales se pueden asegurar en su sitio con tornillos adicionales.

Para ajustar las bridas, se deben quitar esos tornillos. Después del ajuste, asegúrese de que todos tornillos quitados estén de nuevo instalados correctamente y asegurados. Si se envía el rack con equipos cargados en su interior, todos los tornillos deben estar asegurados. Seis tornillos aseguran cada una de las cuatro bridas de montaje verticales en el AR3100X717.

Colocación de las bridas de montaje verticales

NOTA: Para una lista completa de los modelos cubiertos en este manual, véase “Introducción” en la página 1.

- Configuración ❶: El canal de accesorios está instalado. Las bridas de montaje verticales se pueden instalar a una distancia mínima de (**a**) y se pueden extender hasta (**b**).
- Configuración ❷: El canal de accesorios está quitado. Las bridas de montaje verticales se pueden extender hasta (**c**).

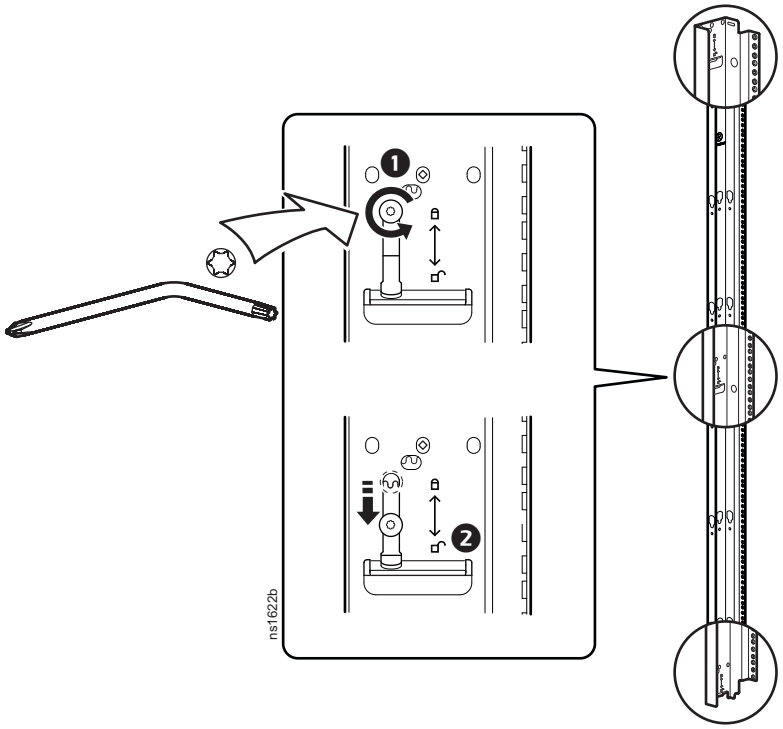


Vista superior

Modelo	Armario Anchura (W)	Armario Profundidad (D)	a	b	c
AR3100X717	600 mm	1070 mm	190,5 mm (7,5 in)	781,0 mm (30,75 in)	920,7 mm (36,25 in)

Ajuste de las bridas de montaje verticales

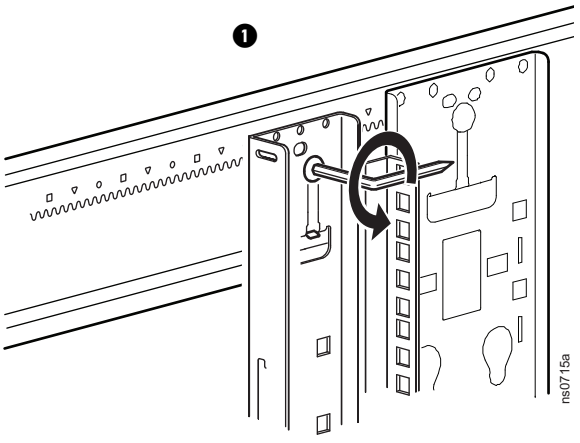
⚠ADVERTENCIA
CAÍDA DEL EQUIPO Retire todos los equipos instalados en las bridas de montaje verticales antes de realizar cualquier ajuste. **No seguir esas instrucciones puede causar lesiones graves o daños en el equipo.**

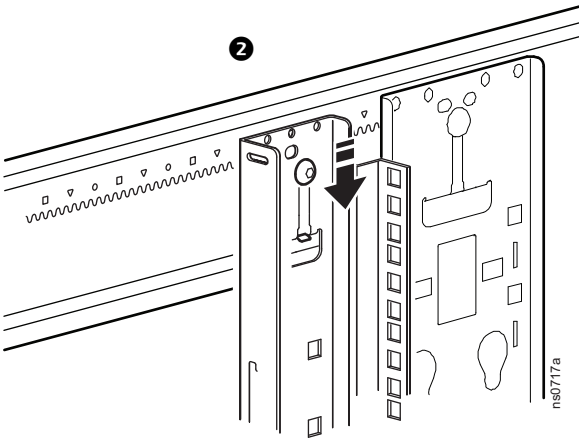


1. Utilice la herramienta TORX T30 incluida para aflojar los tornillos TORX ❶ de arriba, del medio, y de abajo que sujetan la brida de montaje vertical en su sitio.

   Los soportes, todos ellos sujetos en su sitio por los tornillos TORX, ahora estarán sueltos.

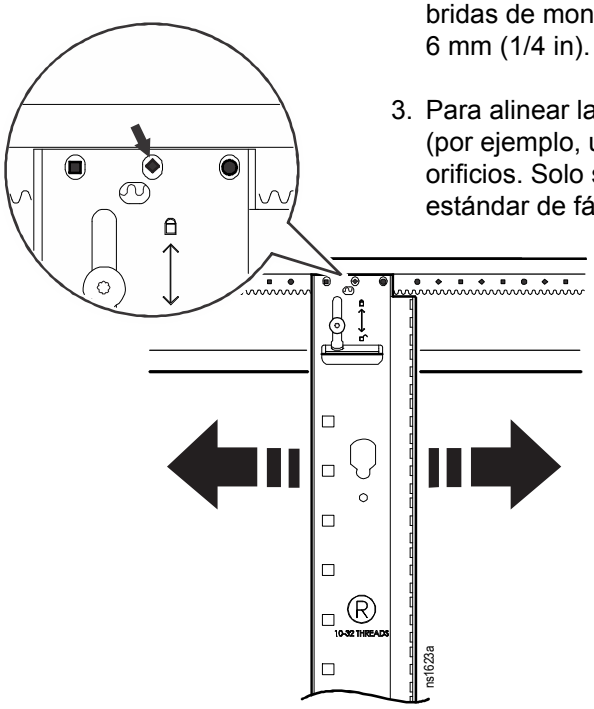
   Mueva los tres soportes a la posición de desbloqueo designada. ❷



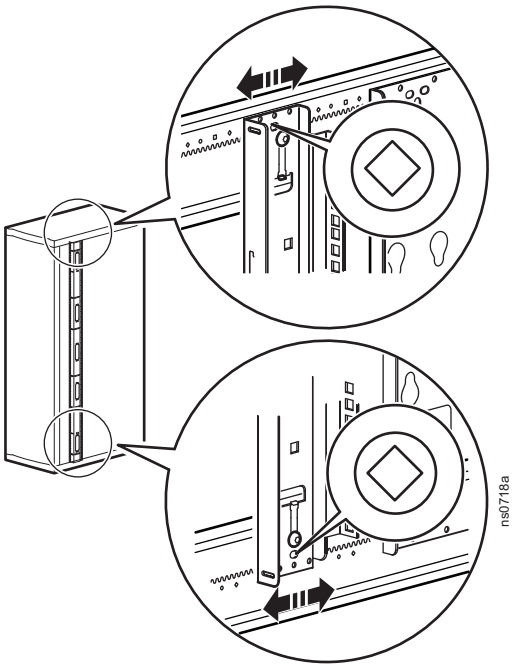


2. Mueva la brida de montaje a la posición deseada. Las bridas de montaje verticales se ajustan en incrementos de 6 mm (1/4 in).

3. Para alinear la brida de montaje vertical, fíjese en el símbolo (por ejemplo, un diamante) visible a través de uno de los tres orificios. Solo se estará visible un símbolo. En la posición estándar de fábrica, estará visible un círculo.

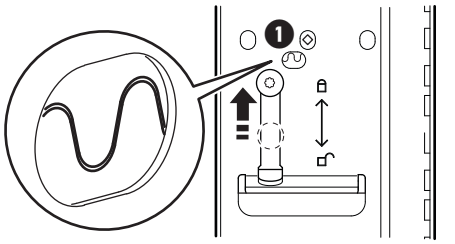


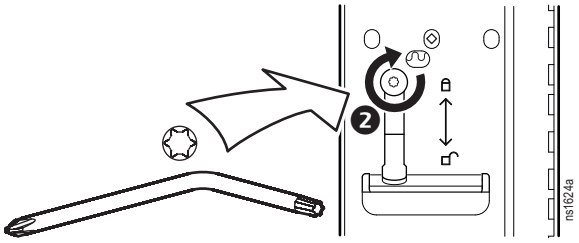
Asegúrese de que esté visible el mismo símbolo a través del orificio correspondiente tanto en la parte superior como en la inferior de la brida.



4. Cuando la brida de montaje vertical esté en la ubicación deseada en la parte superior, en el medio y en la parte inferior, levante el soporte plano a la posición de bloqueo. Los dientes del soporte se engranarán completamente con los dientes del soporte lateral. ❶

   Apriete los tornillos TORX. ❷



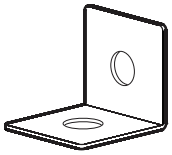
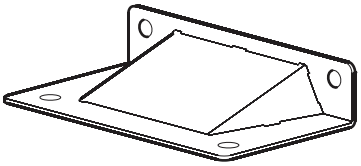
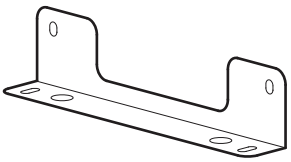


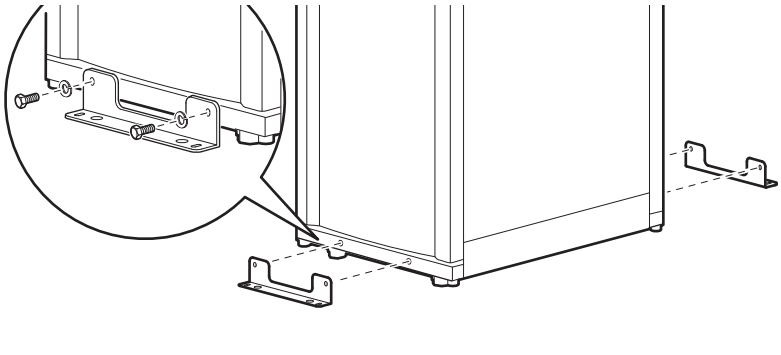
Afianzamiento del armario

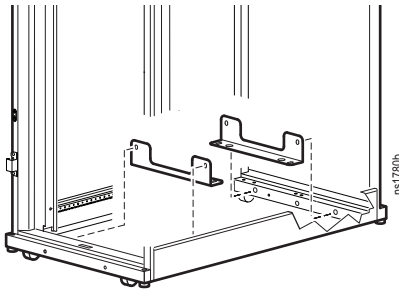
⚠ ADVERTENCIA
PELIGRO DE VUELCO Asegúrese de que el armario esté asegurado al suelo antes de instalar equipos. **No seguir esas instrucciones puede causar lesiones graves, la muerte, o daños en el equipo.**

Se pueden utilizar soportes para atornillar el armario al suelo interna o externamente. Abajo se muestran algunas opciones para proporcionar estabilización adicional. Véase **www.apc.com** para la instalación de soportes, asistencia y más información.

NOTA: Solo use el soporte de fijación o la placa de estabilización mediante tornillos con las ruedas o patas niveladoras instaladas.

Accesorio	Número de pieza	Descripción	
Kit de fijación	AR7701	Se fija externa o internamente al rack y al suelo para aumentar la estabilidad sin bloquear las entradas de cables.	
Placa estabilizadora de NetShelter SX	AR7700	Se fija externamente al rack y al suelo para aumentar la estabilidad.	
Soportes de palé / de fijación	suministrados con el armario	Se fija externa o internamente al rack para asegurar el rack al suelo. Aumenta la estabilidad sin bloquear las entradas de cables. Con los elementos de montaje adecuados, cumple con las normas en caso de seísmo de IBC/CBC.	

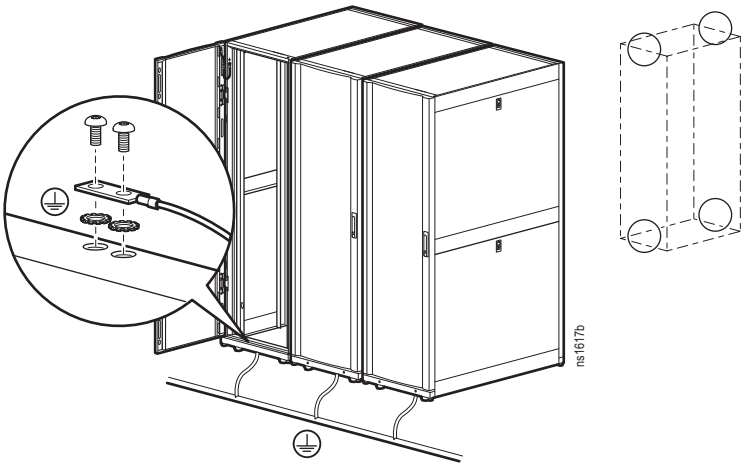




Puesta a tierra del armario

Cada armario deberá estar conectado directamente a una tierra común utilizando una de las ubicaciones de puesta a tierra designadas (dos piezas insertas de rosca M6) que se encuentran en la parte superior o inferior del armario.

- Utilice un kit de puente de red de puesta a tierra común (por ejemplo, el homologado [KDER] Panduit® RGCBNJ660PY o equivalente).
- Utilice arandelas de las que perforan la pintura entre el terminal de tierra y el marco del armario o quite la pintura del marco debajo de los terminales de tierra, según el artículo 250.12 de NEC NFPA 70.
- Apriete los tornillos a un par de 6,9 N•m (60 lb-in).
- No conecte unos armarios con otros en cascada. Conecte cada armario directamente al sistema de tierra del edificio.



⚠ ⚠ PELIGRO

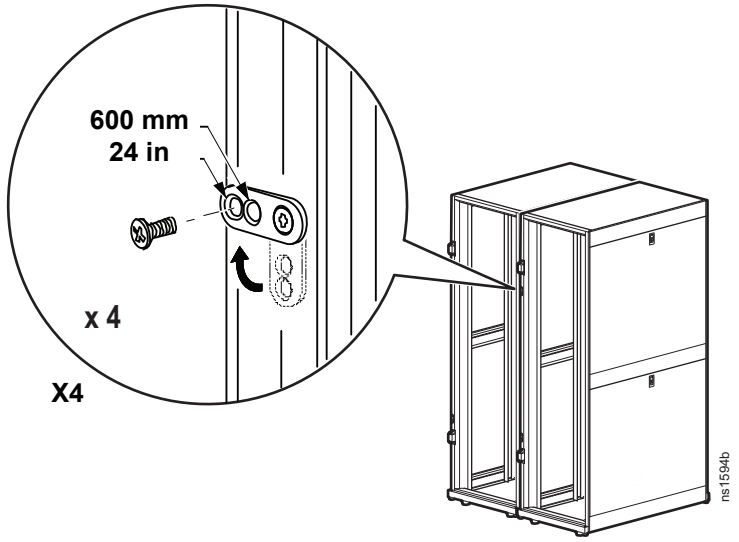
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA
Se requiere la conexión del armario a la red de puesta a tierra común del edificio (CBN).
No seguir esas instrucciones resultará en lesiones graves o la muerte.

Unión de los armarios

Los armarios se pueden unir con los paneles laterales instalados o sin instalar. Los soportes incluidos añaden estabilidad y ayudan a asegurar la alineación correcta.

⚠ ADVERTENCIA
PELIGRO DE VUELCO Cuando se unen armarios la estabilidad es limitada. Asegúrese de que el armario esté asegurado al suelo antes de instalar equipos. **No seguir esas instrucciones puede causar lesiones graves, la muerte, o daños en el equipo.**

1. Retire las puertas delantera y trasera. Consulte las instrucciones en la “Desmontaje” en la página 9.
2. Elija entre centros a 24 in o centros a 600 mm (véase la vista detallada abajo).
3. Alinee los armarios y localice los soportes de unión. Hay dos soportes en la parte delantera y dos soportes en la parte trasera de cada armario.
4. Los armarios se unen utilizando un tornillo M5 x 12 de cabeza avellanada, que se suministra en la bolsa de tornillería. Utilizando el extremo de estrella de la herramienta suministrada o una herramienta similar, inserte el tornillo en el orificio indicado y apriételo.
5. Instale las puertas. Consulte las instrucciones en la “Instalación” en la página 9.



Organización de los cables

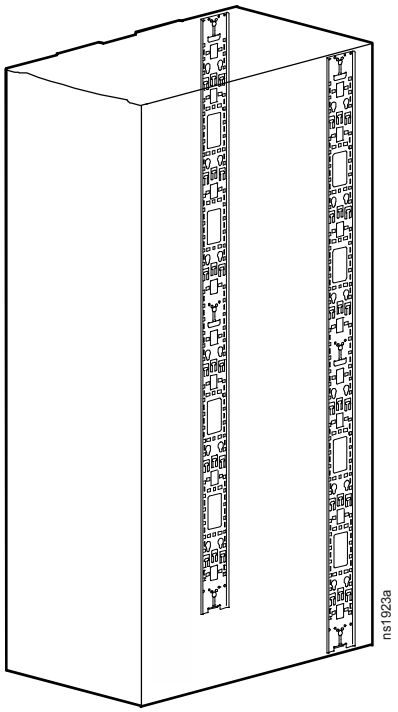
El armario NetShelter SX dispone de múltiples orificios de acceso de cables en la cubierta superior, en los laterales y en la parte inferior. Encamine, asegure y organice los cables utilizando esas aberturas.

Además, con el armario se incluyen dos organizadores de cables verticales traseros de 0U, o canales de accesorios. Hay disponibles más accesorios para la organización de los cables. Vea **www.apc.com/support**, o póngase en contacto con un revendedor de APC by Schneider Electric para una mayor información.

Canal de accesorios

Los canales de accesorios proporcionan la posibilidad de montaje sin herramientas para las unidades de distribución de la alimentación (PDU) de rack y accesorios para la organización de los cables.

Se incluyen dos canales de accesorios con el armario de 1070 mm (42,13 in) de profundidad. La posición predeterminada de fábrica para los canales de accesorios es en la parte posterior del armario, como se muestra en el gráfico a la derecha.



Los canales también proporcionan lugares de fijación para los cables, así como otros orificios específicos para la organización de los cables con muchos soportes, sujetadores y aparatos de montaje sin herramientas para NetShelter.

De manera similar a las bridas de montaje, el canal de accesorios se puede mover a cualquier lugar a lo largo de los soportes laterales. Consulte “Bridas de montaje verticales” en la página 13 para obtener más instrucciones.

NOTA: Si se necesita, los canales de accesorios se pueden quitar. Se pueden pedir canales de accesorios verticales de 0U adicionales.

Especificaciones

Armarios de 42U

AR3100X717

Altura	1991 mm (78,39 in)
Anchura	600 mm (23,62 in)
Profundidad	1070 mm (42,13 in)
Peso neto	125,09 kg (275,20 lb)
Zona abierta total (puerta delantera)	593 018 mm^2 (919,18 $pulg^2$)
Zona abierta total (puerta trasera)	669 276 mm^2 (1.037,38 $pulg^2$)
Zona abierta por U (puerta delantera)	14 129 mm^2 (21,90 $pulg^2$)
Zona abierta por U (puerta trasera)	15 935 mm^2 (24,70 $pulg^2$)
Patrón de perforación en la zona abierta	69%
Patrón de perforación en la puerta delantera	66%
Patrón de perforación en la puerta trasera	74%
Espacio libre*	60,96 mm (2,40 in)

** cableado entre la puerta delantera y el raíl vertical*

Peso nominal: carga estática[1]	1363,6 kg (3000 lb)
Peso nominal: rodando	1022,7 kg (2.250 lb)
Peso nominal: de transporte	*Véase la nota*

1 Baje las patas niveladoras si el peso estático es superior a 1022,7 kg (2250 lb).

[2]NOTA: Se requiere embalaje adicional si el rack se envía con equipos instalados. Hable sobre los requisitos de embalaje con el representante de Dell. El rack puede sostener 2000 lb de equipos instalados con el embalaje adecuado (no incluido).

Garantía limitada de fábrica

La garantía limitada proporcionada por APC by Schneider Electric en esta declaración de garantía limitada de fábrica es aplicable sólo a los productos adquiridos para uso comercial o industrial en el curso ordinario de su actividad.

Condiciones de la garantía

APC by Schneider Electric garantiza que sus productos están libres de defectos en los materiales y la mano de obra durante un periodo de cinco años (dos años en Japón) a partir de la fecha de compra. Su obligación, en virtud de la presente garantía, se limita a la reparación o sustitución, a su libre elección, de los productos defectuosos. Esta garantía no es aplicable a equipos que hayan sido dañados por accidentes, negligencia o uso indebido, o que hayan sido alterados o modificados de cualquier forma. La reparación o sustitución de un producto o parte del mismo defectuoso no amplía el período de garantía original. Cualquier pieza provista bajo esta garantía puede ser nueva o reelaborada en fábrica.

Garantía intransferible

Esta garantía es válida únicamente para el comprador original, que debe haber registrado correctamente el producto. El producto puede registrarse en **http://www.warranty.apc.com**.

Exclusiones

En virtud de la presente garantía, APC by Schneider Electric no se responsabiliza si, de la comprobación y el examen efectuados por APC by Schneider Electric, se desprende la inexistencia del supuesto defecto o que el mismo es consecuencia de uso indebido, negligencia, o comprobación o instalación incorrectas por parte del usuario final o de cualquier tercero. APC by Schneider Electric tampoco se responsabiliza, en virtud de la presente garantía, de intentos de reparación o modificación efectuados sin permiso, conexiones o voltajes eléctricos erróneos o inadecuados, condiciones de utilización in situ inapropiadas, ambiente corrosivo, reparación, instalación o puesta en marcha por personal que no haya designado APC by Schneider Electric, cambio en la ubicación o en el uso operativo, exposición a los elementos, actos de fuerza mayor, incendio, sustracción, o instalación contraria a las recomendaciones o especificaciones de APC by Schneider Electric, o en cualquier caso si el número de serie de APC by Schneider Electric se ha alterado, borrado o quitado, o por cualquier otra causa que rebase las utilizaciones previstas del producto.

NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, POR IMPERATIVO LEGAL O CUALQUIER OTRA CAUSA, DE NINGÚN PRODUCTO VENDIDO, MANTENIDO, REPARADO O SUMINISTRADO AL AMPARO DEL PRESENTE ACUERDO O EN RELACIÓN CON EL MISMO. APC BY SCHNEIDER ELECTRIC RENUNCIA A TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, SATISFACCIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. LAS GARANTÍAS EXPLÍCITAS DE APC BY SCHNEIDER ELECTRIC NO SE PUEDEN AMPLIAR, REDUCIR O VERSE INFLUIDAS POR LOS CONSEJOS O SERVICIOS TÉCNICOS O DE OTRO TIPO OFRECIDOS POR APC BY SCHNEIDER ELECTRIC EN RELACIÓN CON LOS PRODUCTOS, Y DE ELLAS NO SURGIRÁ NINGUNA OBLIGACIÓN NI RESPONSABILIDAD. LAS GARANTÍAS Y RECURSOS PRECEDENTES TIENEN CARÁCTER EXCLUSIVO Y PREVALECEN SOBRE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS Y RECURSOS. LAS GARANTÍAS ANTES MENCIONADAS CONSTITUYEN LA ÚNICA RESPONSABILIDAD ASUMIDA POR APC BY SCHNEIDER ELECTRIC Y EL ÚNICO RECURSO DE QUE DISPONE EL COMPRADOR, EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE DICHAS GARANTÍAS. LAS GARANTÍAS DE APC BY SCHNEIDER ELECTRIC SE APLICAN ÚNICAMENTE AL COMPRADOR Y NO PODRÁN EXTENDERSE A TERCEROS.

EN NINGÚN CASO APC BY SCHNEIDER ELECTRIC, SUS RESPONSABLES, DIRECTORES, ASOCIADOS O EMPLEADOS SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS INDIRECTOS, ESPECIALES, PUNITIVOS O DERIVADOS DEL USO, REPARACIÓN O INSTALACIÓN DE ESTOS PRODUCTOS, TANTO SI DICHOS DAÑOS Y PERJUICIOS SURGEN BAJO CONTRATO O POR AGRAVIO, INDEPENDIENTEMENTE DE ERRORES, NEGLIGENCIA O ESTRICTA RESPONSABILIDAD Y AUNQUE SE HAYA AVISADO CON ANTERIORIDAD A APC BY SCHNEIDER ELECTRIC SOBRE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS Y PERJUICIOS. CONCRETAMENTE, APC BY SCHNEIDER ELECTRIC NO ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA POR COSTES, COMO LUCRO CESANTE O PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DE EQUIPOS, PÉRDIDA DEL USO DEL EQUIPO, PÉRDIDA DE SOFTWARE, PÉRDIDA DE DATOS, COSTES DE SUSTITUCIONES, RECLAMACIONES DE TERCEROS U OTROS. NINGÚN VENDEDOR, EMPLEADO O AGENTE DE APC BY SCHNEIDER ELECTRIC TIENE PERMISO PARA AMPLIAR O VARIAR LAS ESTIPULACIONES DE LA PRESENTE GARANTÍA. CUALQUIER POSIBLE MODIFICACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA SÓLO PODRÁ EFECTUARSE POR ESCRITO Y DEBERÁ IR FIRMADA POR UN ALTO DIRECTIVO Y POR EL DEPARTAMENTO JURÍDICO DE APC BY SCHNEIDER ELECTRIC.

Reclamaciones de la garantía

Los clientes que tengan consultas relativas a las reclamaciones de la garantía pueden acceder a la red mundial de atención al cliente de APC by Schneider Electric en **http://www.apc.com/support**. Seleccione su país en el menú desplegable. En la pestaña Support (Asistencia), situada en la parte superior de la página Web, encontrará información de contacto del servicio de atención al cliente en su región.

Departamento internacional de asistencia al cliente de APC

Puede obtener asistencia gratuita para éste y los demás productos de APC by Schneider Electric de las siguientes formas:

- Visite el sitio Web de APC by Schneider Electric para acceder a los documentos de la base de conocimientos APC by Schneider Electric y para solicitar asistencia.
  - **www.apc.com** (Oficina central)
    Conéctese a sitios Web de APC by Schneider Electric adaptados a países específicos, que disponen de información de asistencia al cliente.
  - **www.apc.com/support/**
    Servicio de asistencia mundial a través de la base de conocimientos de APC by Schneider Electric y mediante el sistema electrónico e-support.
- Póngase en contacto con el centro de asistencia al cliente de APC by Schneider Electric por teléfono o correo electrónico.
  - Centros locales, específicos de cada país: ir a **www.apc.com/support/contact** para ver la información de contacto.

Para informarse sobre cómo obtener servicio de asistencia al cliente local, póngase en contacto con el representante de APC by Schneider Electric u otro distribuidor al que le haya comprado el producto de APC by Schneider Electric.

© 2014 APC by Schneider Electric. APC, el logotipo APC y NetShelter son propiedad de Schneider Electric Industries S.A.S., American Power Conversion Corporation o sus empresas asociadas.
Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

990-5315-009 **5/2014**